



СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«ІНОЗЕМНА МОВА ПРОФЕСІЙНО-КОМУНІКАТИВНОЇ СПРЯМОВАНОСТІ»

Ступінь вищої освіти	Магістр
Освітньо-професійна програма	«Туризм»
Факультет	Факультет історико-філологічний
Кафедра	Кафедра іноземних мов
Семестр	I
Кількість кредитів	3
Мова викладання	англійська

Викладач	к.пед.н., доц. Кочмар Діана Анатоліївна
Контактна інформація	trial2008@ukr.net

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ДИСЦИПЛІНУ

Анотація	Дисципліна «Іноземна мова професійно-комунікативної спрямованості» належить до переліку обов'язкових дисциплін здобувача вищої освіти, зокрема в системі професійного навчання майбутніх магістрів з туризму. Іноземний науковий дискурс, необхідний для формування професійно-орієнтованої комунікативної мовленнєвої компетенції (лінгвістичної, соціолінгвістичної та прагматичної) для забезпечення ефективного спілкування в академічному та професійному середовищі. Сучасні вимоги до підготовки магістра з туризму потребують від нього навичок та вмінь професійного, ділового та наукового спілкування в усній і письмовій формах, бути спроможними оволодіти новітньою фаховою інформацією через іноземні наукові джерела. Це підвищує попит на кваліфікованих випускників (магістрів), які вільно володіють іноземною мовою, та обумовлює необхідність вивчення курсу «Іноземна мова професійно-комунікативної спрямованості».
Мета та цілі	Розвиток у студентів навичок перекладу і аналізу іншомовної професійної літератури, а також умінь грамотно викладати англійською мовою власні професійні позиції, розширення мовно-культурного та професійного світогляду майбутнього магістра з туризму. Основною ціллю вивчення дисципліни є формування у студентів комунікативних компетентностей, необхідних для здійснення професійної та наукової діяльності у сфері туризму. Передусім, це навички, знання й уміння, потрібні для роботи з іншомовною текстовою інформацією.
Результати навчання	У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен знати: лексико-граматичний матеріал; наукову (професійну) термінологію; правила оформлення наукових доробків; фонову інформацію соціокультурного і наукового змісту. Студенти повинні вміти читати наукову літературу за фахом для отримання необхідної інформації; знати і розуміти правила оформлення і написання наукових публікацій, вільно спілкуватися

Soft skills:
соціально-психологічні аспекти професійної компетентності, що відповідають заявленим цілям програми

іноземною мовою усно і письмово для обговорення професійних проблем, презентації результатів досліджень та проєктів у сфері туризму і рекреації.
Здатність до критичного осмислення теоретичного і фактографічного матеріалу, його аналізу і синтезу. Здатність до розуміння інших культур і готовність до міжкультурного діалогу. Уміння ідентифікувати наукові проблеми та знаходити шляхи їх вирішення. Розуміння необхідності і здатність до інтенсивної самостійної роботи в перебігу наукової діяльності. Здатність з повагою ставитися до наукових поглядів інших і водночас чітко, логічно і переконливо викладати власні позиції.

Пререквізити Попередні курси «Іноземна мова»

СТРУКТУРА ДИСЦИПЛІНИ

Тема	План, короткі тези	Завдання
1. Іноземний професійний та науковий дискурс.	Персональна та професійна ідентифікація. Іномовний науковий текст. Жанри іномовного наукового тексту. Підготовка та проведення презентації. Лексико-граматичні особливості іномовного наукового тексту.	Тести, питання
2. Науково-професійна письмова комунікація.	Правила оформлення наукового дослідження (магістерської роботи) в Європі та Україні. Термінологічний глосарій за фахом. Правила оформлення бібліографії та посилань на джерела інформації (в Європі та Україні). Написання анотації іноземною мовою до магістерської роботи. Написання іномовних наукових праць, документів (Project Statement, Grant Proposal) на здобуття наукових грантів.	Тести, питання
3. Науково-ділова комунікація	Складові елементи і стиль англomовних статей, тез, назв, анотацій, резюме. Стандартні лексико-граматичні моделі (кліше), прийняті в англomовному академічному викладі. Оформлення іномовної кореспонденції для працевлаштування. Написання CV, резюме, супровідного листа. Написання документа з описом службових обов'язків. Оформлення документів для отримання візи. Електронна кореспонденція (факси, email).	Тести, питання

ЛІТЕРАТУРА ТА НАВЧАЛЬНІ МАТЕРІАЛИ

1. James Schofield & Anna Osborn. Speaking. HarperCollins Publishers, 2021, 127 p.
2. English for Academics. Book 1. UK: Cambridge University Press, 2014, 176 p.
3. Jordan R.R., Academic Writing Course. Longman, 2018
4. Petey Young. Writing and Presentation in English: The Rosetta Stone of Science Elsevier. 2014.
5. Yachontova T.V. English Academic Writing. Львів : Видавничий центр ЛНУ ім. Івана Франка, 2016. 77с.
6. Микитенко Н. О., Сулим В. Т., Козолуп М. С. Формування академічної компетентності: курс англійської мови для студентів та аспірантів природничих спеціальностей: навч. посібник. Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2017. 184с.
7. Adrian Wallwork. English for Academic Correspondence and Socializing / Adrian Wallwork. Springer, New York, Dordrecht, Heidelberg, London: Springer Science+Business Media, 2011. 350 p.
8. Carol Ellison. McGraw-Hill's Concise Guide to Writing Research Papers. New York : The

McGraw-Hill Companies, 2010. 200p.

9. Англомовні елементи наукової праці: назва, анотація, резюме: A Practical Guide to Writing Research Paper Titles, Abstracts, Summaries : навчальний посібник / Харк. держ. акад. культури ; розробники : О. С. Частник, С. В. Частник. Х. : ХДАК, 2016. 78 с.

10. Rebeck Deborah Britt. Improving Communication Skills. Prentice Hall, 2019.

11. Англійська мова для магістрів: методичний посібник / Укладачі: Могельницька Л.Ф. Житомир: ЖДТУ, 2015. 77с.

12. Навчально-довідковий посібник з англійської мови для аспірантів / Укладачі : Денисюк Н.Р., Кухарська В.Б., Плавущька І.Р., Федак С.А. Тернопіль : Вид-во ТНТУ імені Івана Пулюя , 2016. 124 с.

13. Посібник з академічного письма для студентів магістеріуму / Укладачі: Білозерова О., Бріскіна Л., Китаєва С., Мазін Д., Федорів Я., Швидка Г. Київ: Національний університет „Києво-Могилянська Академія”, 2007. 96с.

14. Латигіна А.Г. «English of Economics for Post-Graduate Students» К. : Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2016.

15. Колот Л.А., Бальзаннікова Л.Г. Advanced Business English. К. : Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2016.

16. Написання анотацій та резюме англійською мовою: програма та навчально-методичні матеріали до циклу практичних занять з курсу іноземної мови для аспірантів та пошукувачів / Харк. держ. акад. культури; розробники: С. В. Частник, О. С. Частник. Х. : ХДАК, 2015. 59 с.

ПОЛІТИКА ОЦІНЮВАННЯ

Загальна політика	Здобувач освіти зобов'язаний відвідувати всі заняття згідно розкладу, не спізнюватися. Дотримуватися етики поведінки. Працювати з навчальною літературою, з літературою на електронних носіях і в Інтернеті. При пропуску лекційних занять проводиться усна співбесіда за темою. Відпрацьовувати практичні заняття. Виконати індивідуальне завдання.
Політика щодо дедлайнів та перескладання	Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку.
Політика щодо академічної доброчесності	Під час виконання завдань вимагається дотримання правил академічної доброчесності. Списування під час контрольних робіт та екзаменів заборонені (в т.ч. із використанням мобільних девайсів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування.

ОЦІНЮВАННЯ

Нарахування балів

Види оцінювання	Бали
Змістовий модуль 1	20
Змістовий модуль 2	20
Змістовий модуль 3	20
Підсумковий контроль – екзамен	40

Розподіл балів для оцінювання успішності студентів

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою
90-100	A	відмінно
82-89	B	добре
74-81	C	
64-73	D	задовільно

60-63	E	
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни